

Návod k obsluze

— Vysavač pro suché sání

— dryCAT 133 IC-HC

— dryCAT 262 ICT-HC



dryCAT 133 IC-HC



dryCAT 262 ICT-HC

ŘADA DRYCAT

Shrnutí

Identifikace výrobku

Suchý vysavač	Objednací číslo
dryCAT 133 IC-HC	7002155
dryCAT 262 ICT-HC	7002255

Výrobce

Stürmer Maschinen GmbH
Dr.-Robert-Pfleger-Str. 26
Deutschland

Údaje o návodu k obsluze

Originální návod k obsluze
Datum vydání: 18.6.2018

Autorská práva

Autorské právo © 2018 Stürmer Maschinen GmbH, Hallstadt, Německo.

Obsah tohoto návodu je vlastnictvím firmy Stürmer Maschinen GmbH.

Rozšiřování nebo rozmnožování tohoto dokumentu, vyhodnocování a sdělování jeho obsahu je zakázáno, pokud není výslovně povoleno. Zneužití je trestné.

Technické změny a chyby jsou vyhrazeny.

Obsah

1 Úvod	3
1.1 Autorská práva.....	3
1.2 Zákaznický servis	3
1.3 Omezení odpovědnosti.....	3
2 Bezpečnost.....	3
2.1 Použité symboly.....	3
2.2 Odpovědnost provozovatele	4
2.3 Kvalifikace personálu.....	5
2.4 Osobní ochranné pomůcky.....	5
2.5 Obecné bezpečnostní pokyny	5
2.6 Výstražné štítky na vysavači.....	7
3 Správný účel použití 7	
3.1 Nesprávné použití.....	7
3.2 Ostatní rizika.....	7
4 Technická data	8
4.1 Typový štítek.....	8
5 Přeprava, balení a skladování.....	8
5.1 Přeprava	8
5.2 Balení.....	8
5.3 Skladování	8
6 Popis stroje.....	8
6.1 Rozsah dodávky	9
7 Obsluha.....	9
7.1 Montáž des vysavače	9
7.2 Zapnutí a vypnutí	10
7.3 Kontrola těsnosti	10
8 Čistění, údržba a opravy	10
8.1 Čistění.....	11
8.2 Důkladné čistění filtru	11
8.3 Údržba a opravy	11
9 Likvidace vysloužilého stroje	12
9.1 Vyjmutí z provozu	12
9.2 Likvidace elektrických přístrojů	12
10 Poruchy, možné příčiny a jejich řešení ..	12
11 Náhradní díly	13
11.1 Objednání náhradních dílů	13
11.2 Rozpadová schémata	14
11.3 Rozpadové schémata dryCAT 262 ICT-HC....	16
12 EU - Prohlášení o shodě.....	19

1 Úvod

Děkujeme Vám za zakoupení vysavače Cleancraft.

Před uvedením zařízení do provozu si pečlivě přečtěte tento návod k obsluze.

Nalezněte v něm informace o uvedení do provozu, o bezpečném a efektivním způsobu obsluhy stroje a o jeho údržbě vysavače.

Návod k obsluze je součástí stroje. Návod uschovávejte na místě používání stroje. Při používání stroje platí i místní předpisy pro předcházení úrazům a všeobecné předpisy pro bezpečnost práce.

Vyobrazení v tomto návodu slouží pro všeobecné porozumění a mohou se od skutečného provedení odlišovat.

1.1 Autorská práva

Obsah toho návodu je chráně autorským právem. Jeho použití je dovoleno v rozsahu používání stroje. Použití nad tento rámec bez písemného souhlasu výrobce není dovoleno.

Pokud je to v konkrétních případech možné, jsou naše výrobky chráněny právy na značku, patenty a průmyslové vzory. Důrazně se bráníme proti porušení našeho duševního vlastnictví.

1.2 Zákaznický servis

S případnými dotazy ke svému Suchý vysavač nebo pro technické informace se obraťte na svého prodejce. Tam potřebné informace ochotně dostanete.

První hanácká BOW spol. s r.o.
Příčná 84/1, Olomouc 779 00

Tel: + 420 585 378 012
E-Mail: bow@bow.cz
Web: www.bow.cz

Máme vždy zájem o informace a zkušenosti z provozu, které mohou být cenné pro zlepšení našich výrobků.

1.3 Omezení záruky

Všechny údaje a pokyny v návodu k obsluze byly sestaveny s ohledem na platné normy a předpisy. Zachycují okamžitý stav techniky a naše dlouhodobé znalosti a zkušenosti.

Výrobce nepřebírá záruku za škody v následujících případech:

- nedodržení návodu k používání,
- nesprávném použití stroje,

- použití nepovolanými pracovníky,
- neoprávněných úpravách
- a technických změnách,
- použití nepovolených náhradních dílů.

Skutečně dodaný stroj se může v případě zvláštního provedení, zvláštní výbavy, nebo při technických zlepšeníh přiměřeně odlišovat od vysvětlení a zobrazení uvedených v návodu.

Platí závazky sjednané v dodavatelské smlouvě, všeobecně platné obchodní a dodací podmínky výrobce a právní předpisy platné v daném okamžiku uzavření smlouvy.

2 Bezpečnost

V této kapitole je uveden přehled všech důležitých bezpečnostních balíčků pro ochranu osob a bezpečný a bezporuchový provoz. Další bezpečnostní pokyny jsou uvedeny v jednotlivých kapitolách.

2.1 Použité symboly

Bezpečnostní pokyny

Bezpečnostní pokyny jsou v tomto návodu označeny symboly. Bezpečnostní pokyny jsou uváděny signálními slovy, která vyjadřují rozsah nebezpečí.



NEBEZPEČÍ!

Tato kombinace symbolu a signálního slova upozorňuje na bezprostředně nebezpečnou situaci, která by mohla vést ke smrti nebo vážným zraněním.



VAROVÁNÍ!

Tato kombinace symbolu a signálního slova upozorňuje na možnou nebezpečnou situaci, která by mohla vést ke smrti nebo vážným zraněním.



NEBEZPEČÍ!

Tato kombinace symbolu a signálního slova upozorňuje na možnou nebezpečnou situaci, která by mohla vést k lehkému zranění.



POZOR!

Tato kombinace symbolu a signálního slova upozorňuje na možnou nebezpečnou situaci, která by mohla vést ke škodám na majetku nebo životním prostředí.



UPOZORNĚNÍ!

Tato kombinace symbolu a signálového slova upozorňuje na možnou nebezpečnou situaci, která by mohla vést ke škodám na majetku nebo životním prostředí.

Tipy a doporučení



Tipy a doporučení

Tento symbol uvádí užitečné tipy a doporučení pro lepší a účinnější provoz bez závad.

Aby se snížilo riziko poškození zdraví a věcných škod a předešlo nebezpečným situacím, je třeba bezpečnostní pokyny uvedené v tomto návodu dodržovat..

2.2 Odpovědnost provozovatele

Provozovatel je osoba, která sama nebo prostřednictvím třetích osob stroj provozuje pro komerční nebo obchodní účely, nebo jej k provozování přenechá. Tato osoba nese během provozu právní odpovědnost za ochranu uživatelů, zaměstnanců nebo třetích stran.

Povinnosti provozovatele:

Pokud se stroj používá pro komerční účely, je provozovatel ze zákona odpovědný zajistit pracovní bezpečnost. Proto je nutné dodržovat bezpečnostní pokyny uvedené v tomto návodu a pro použití příslušné předpisy pro bezpečnost, předcházení úrazům a ochraně životního prostředí. Zejména platí následující:

- Provozovatel musí být informován o platných předpisech pro bezpečnost práce a v posouzení rizik uvést rizika, která na pracovišti při práci stroje vznikají. Ta se musejí uvést ve formě pokynů pro práci stroje.
- Provozovatel musí během celého provozu stroje kontrolovat, zda provozní pokyny odpovídají aktuálnímu stavu předpisů a upravovat pokyny dle potřeby.
- Provozovatel musí jednoznačně stanovit, kdo je oprávněn k instalaci, provozu, řešení závad, údržbě a čištění stroje.
- Provozovatel musí zajistit, aby si osoby, které se strojem zacházejí, tyto informace přečetly a porozuměly jim. Musí také zajistit pravidelné

školení personálu a informovat personál o možných rizicích.

Dále je také provozovatel zodpovědný za udržování bezvadného technického stavu stroje. Proto platí následující:

- Provozovatel musí zajistit, aby se dodržovaly předepsané intervaly pro údržbu.
- Provozovatel musí nechat pravidelně kontrolovat funkčnost a úplnost všech bezpečnostních prvků.

2.3 Kvalifikace personálu

Různé činnosti uvedené v tomto návodu k obsluze vyžadují různé kvalifikace pracovníků.



VAROVÁNÍ!

Nebezpečí při nedostatečné kvalifikaci personálu!

Nedostatečně kvalifikované osoby mohou podceňovat rizika vznikající při zacházení se strojem a v důsledku toho sebe nebo jiné osoby vystavit nebezpečí těžkého zranění.

- Všechny práce smí provádět pouze kvalifikované osoby.
- Nedostatečně kvalifikované osoby musí zůstat mimo pracovní prostor stroje.

Pro všechny práce jsou vhodné pouze ti pracovníci, od nichž lze očekávat, že práci spolehlivě provedou. Osoby, jejichž pozornost je ovlivněna léky, alkoholem, či drogami, nesmí být připuštěny ke stroji.

Níže jsou uvedeny potřebné kvalifikace personálu pro jednotlivé činnosti:

Obsluha stroje

Obsluha stroje musí být poučená provozovatelem o jednotlivých činnostech a možných rizicích při nesprávném chování. Činnosti, které nespádají do normálního provozu stroje, smí obsluha vykonat pouze, pokud jsou uvedeny v tomto návodu k obsluze a provozovatel stroje je s nimi pověřil.

Elektrikáři

Elektrikáři jsou na základě svého odborného vzdělání, znalostí a zkušeností, stejně jako znalostí příslušných norem a ustanovení schopni provádět příslušné práce na elektrických zařízeních a rozpoznat možná rizika a vyhnout se jim.

Kvalifikovaní pracovníci

Kvalifikovaní pracovníci jsou na základě svého odborného vzdělání a zkušeností, stejně jako znalostí příslušných norem a ustanovení, schopni provádět příslušné práce a rozpoznat možná rizika a vyhnout se jim.

Výrobce

Některé práce smí provádět pouze kvalifikovaní pracovníci výrobce. Jiní pracovníci nejsou oprávněni tyto práce provádět. Pro provedení těchto prací kontaktujte Vašeho prodejce.

2.4 Osobní ochranné pomůcky

Osobní ochranné pomůcky slouží k ochraně osob před nebezpečím a k ochraně zdraví při práci. Pracovníci musí nosit při práci na a s suchý vysavač nosit níže uvedené osobní ochranné pomůcky.

Následující oddíl vysvětluje osobní ochranné prostředky:



Ochranné rukavice

Ochranné rukavice chrání ruce před ostrými hranami, stejně jako odřeninami, pohmožděním, nebo hlubšími zraněními.



Pracovní obuv

Bezpečnostní obuv chrání nohy před přimáčknutím, padajícími díly a uklouznutím na kluzké podlaze.



Ochranný pracovní oděv

Pracovní oděv je přiléhavý oděv s nízkou odolností proti roztržení.

2.5 Obecné bezpečnostní pokyny

Je třeba dodržovat následující:

- Používejte ochranné prvky a bezpečně je upevňujte. Nikdy nepracujte bez ochranných prvků a udržujte je funkční.
- Udržujte stroj a jeho okolí v čistotě. Zajistěte dostatečné osvětlení.
- Vysavač se nesmí měnit a nesmí se používat pro jiné účely a postupy, než pro ně stanovil výrobce.
- Nikdy nepracujte pod vlivem nemocí ovlivňujících koncentraci, únavy, drog, alkoholu nebo léků.
- Osoby (včetně dětí) s tělesným, smyslovým nebo duševním postižením, nebo osoby bez zkušeností či znalostí nesmějí tento přístroj používat.
- Obalové prvky (například plastové sáčky) mohou potenciálně být zdrojem nebezpečí: ukládejte je proto mimo dosah dětí a jiných osob, které si nejsou vědomy svého jednání.
- Každé jiné použití, než je uvedeno v tomto návodu, může představovat nebezpečí, a proto není dovoleno.
- Přístroj musí být před používáním správně smontován. Dále je třeba zkontrolovat, že jsou správně namontovány filtrační prvky, a že jsou schopné funkce.

- Závady, které narušují bezpečnost, nechejte neprodleně odstranit.
- Nevysávejte žádné látky, které mohou filtrační prvky poškodit (např. skleněné střepy, nebo kov)
- Přístroj nikdy netáhněte ani nezvedejte za síťový kabel.
- Při čištění stroj neponořujte do vody a nemýjte jej proudem vody.
- Než budete zacházet s vypnutým přístrojem, vždy vytáhněte zástrčku ze zásuvky.
- Pravidelně kontrolujte možné poškození napájecího kabelu, jako jsou praskliny, nebo známky stárnutí. Poškozený kabel vždy vyměňte před dalším použitím přístroje.
- Výměnu vadného síťového kabelu musí provádět technická služba nebo kvalifikovaný personál.
- V případě použití prodlužovací šňůry zkontrolujte, že má stejný průřez, jako síťová šňůra přístroje, a zabraňte kontaktu kabelu s tekutinami a vodivými plochami.
- Údržbu a opravy musí vždy provádět kvalifikovaný personál.
- Při čištění neponořujte přístroj do vody, ani jej nečistěte proudem vody.
- Chraňte odsávač před vlhkostí (nebezpečí zkratu).
- Vzduch vyfukovaný z přístroje směřuje do prostoru. Proto musí být prostor dostatečně větraný. Přitom je třeba dodržovat předpisy platné ve vaší zemi
- Před každým použitím zkontrolujte, že nejsou poškozené žádné díly. Poškozené díly je nutné okamžitě vyměnit, abyste odstranili zdroje nebezpečí!
- Nikdy odsávač nepřetěžujte! Lépe a bezpečněji budete pracovat v uvedeném výkonnostním rozsahu.
- Abyste předešli možnému nebezpečí a riziku úrazu, používejte pouze originální náhradní díly.



POZOR!

Přístroj není vhodný pro odsávání žhavých, zápalných, výbušných a jedovatých látek. Maximální dovolená teplota pro používání je (40°C / 104°F) (120°C / 478°F).



POZOR!

Sací otvor přístroje nikdy nesměřujte na citlivé části těla – lidí ani zvířat – jako jsou oči, uši, ústa a pod.



POZOR!

Alespoň jednou ročně se musí kontrolovat filtrační výkon přístroje.

**POZOR!**

Tento přístroj se používá pro suché vysávání a nesmí se používat ani skladovat venku za vlhka.

**POZOR!**

Používejte jen s přístrojem dodané díly, nebo takové, které jsou uvedeny v návodu. Použití jiných dílů může ovlivnit bezpečnost.

**POZOR!**

Běžící přístroj nikdy neponechávejte bez dozoru. Jestliže se přístroj nepoužívá, vždy vytáhněte síťovou šňůru ze zásuvky. Mějte odsávač vždy mimo dosah dětí a neoprávněných osob.

**POZOR!**

Jestliže je přístroj vybaven doplňkovou zásuvkou, nesmí se překročit výkon k této zásuvce připojeného příslušenství, uvedený u této zásuvky. Nedbání tohoto předpisu může mít za následek požár nebo zranění uživatele, a to i smrtelné.

**POZOR!**

Přístroj není vhodný pro použití v prostředích, která jsou chráněna proti elektrostatickým výbojům.

**POZOR!**

Jakákoliv změna přístroje je zakázána. Kromě ztráty záruky může změna být přístroje příčinou požáru nebo zranění uživatele, a to i smrtelného.

2.6 Výstražné štítky na vysavači

Na suchý vysavač se nacházejí bezpečnostní značky a pokyny (obr. 1), které se musejí dodržovat.



Obr. 1: Bezpečnostní pokyny na vysavači

Poškozené nebo chybějící bezpečnostní symboly na stroji mohou vést k chybnému zacházení s následnými škodami na osobách a věcech. Na suchý vysavač se nacházející bezpečnostní symboly se nesmějí odstraňovat. Poškozené bezpečnostní symboly ihned nahradte novými.

Od okamžiku, kdy štítky přestanou být na první pohled ihned rozpoznatelné a pochopitelné, se vysavač musí odstavit z provozu až do vylepení nových štítků.

3 Správný účel použití

Tento vysavač slouží výhradně pro vysávání prachu a hrubých nečistot, avšak nikoliv pro mokré vysávání. Vysavač se nesmí používat v prostředí s nebezpečím výbuchu. Je vhodný pro použití ve veřejných budovách, jako jsou například hotely, školy, nemocnice, továrny nebo kanceláře.

Ke správnému způsobu používání patří také dodržování všech údajů z tohoto návodu. Při konstrukčních a technických změnách suchý vysavač zaniká záruka výrobce za následné škody. Nároky jakéhokoliv druhu za škody způsobené nesprávným způsobem použití jsou vyloučeny.



POZOR!

(VYSOKÉ RIZIKO) Vysavač se hodí pro odlučování prachu s hraniční hodnotou výbušnosti podle plnicího objemu, včetně rakovinotvorného a patogenního prachu.



POZOR!

Jakákoliv změna vysavače je zakázána. Kromě ztráty záruky může mít změna za následek požár nebo zranění uživatele, a to i smrtelné. Výrobce nepřijímá žádnou záruku za škody, které na osobách či věcech vznikly v důsledku nedbání tohoto návodu, nebo při nesprávném použití přístroje.

3.1 Nesprávné použití



VAROVÁNÍ!

Nebezpečí při nesprávném použití!

Použití pro nesprávný účel může vést k nebezpečným situacím.

- Provozujte vysavač jen ve výkonnostním rozsahu, který je uvedený v technických datech.
- Bezpečnostní prvky se nikdy nesmějí obcházet, nebo odpojovat.
- Provozujte vysavač pouze v bezvadném technickém stavu.



POZOR!

Vysavač není vhodný pro odsávání zápalných, horkých, hořlavých, výbušných látek, ani pro vysávání kapalin.

Maximální dovolená teplota pro používání je (40°C / 104°F) (120°C / 478°F).

- nevysávat žádné agresivní čisticí prostředky, protože ty by mohly přístroj poškodit.
- nevysávat žádné látky, které poškozují nebo ucpávají filtrační prvky (např. prací prášek, toner, sádra a jiné látky s velmi malými částicemi).
- nevysávat vodu ani jiné kapaliny.

3.2 Zbytková rizika

I v případě dodržení všech bezpečnostních předpisů a použití vysavače podle návodu existují ještě zbytková rizika, která jsou uvedena dále:

- Nebezpečí poranění horních končetin (např. rukou, prstů).

4 Technická data

Model dryCAT	133 IC-HC	262 ICT-HC
Typ vysavače	Suchý	Suchý
Příkon	1 kW	2 kW
Množství vzduchu	3583 l/min	7166 l/min
Objem nádoby	33 l	62 l
Průměr hadice	38 mm	38 mm
Délka hadice	4 m	4 m
Počet motorů	1	2
Chlazení motoru	Průtokem	Průtokem
Hladina akustického tlaku	74 dB(A)	80 dB(A)
Elektrické připojení	230 V 50 Hz	230 V 50 Hz
Délka kabelu	8,5 m	8,5 m
Podtlak	245 mbar	245 mbar
Materiál nádoby	Nerezová ocel	Nerezová ocel
Rozměry (d x š x v)	430 x 430 x 830 mm	520 x 520 x 960 mm
Hmotnost	16 kg	23 kg

4.1 Typový štítek



Obr. 2: Typový štítek dryCAT 262 ICT-HC

5 Přeprava, balení a skladování

5.1 Přeprava

Po dodání zkontrolujte, zda nebyl suchý vysavač poškozen při dopravě. V případě zjištění poškození vzniklého při dopravě to ihned oznamte dopravci, popřípadě dodavateli.

5.2 Balení

Všechny balící materiály a balící pomůcky suchého vysavače jsou recyklovatelné a v zásadě je třeba je předat na místo jejich dalšího zhodnocení.

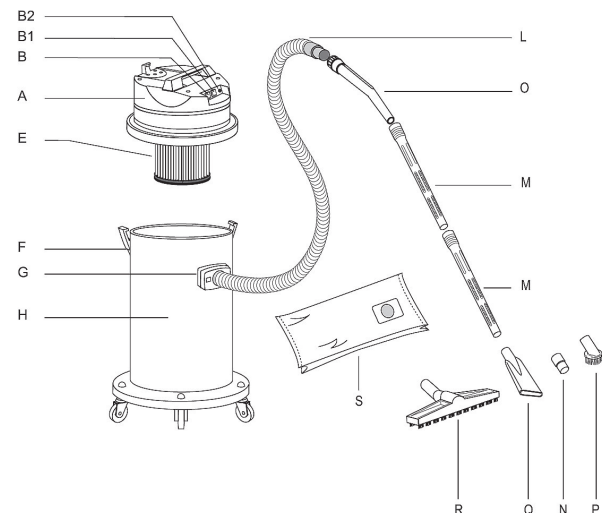
Části obalu z kartony odevzdejte do sběrný papíru.

Fólie jsou vyrobeny z polyethylenu (PE) a výplňové části z polystyrenu (PS). Tyto látky odevzdejte k řádné likvidaci do sběrný nebo do kontejneru na plasty.

5.3 Skladování

Vysavač skladujte v suchém, čistém prostředí při teplotách nad nulou.

6 Popis zařízení



Obr. 3: Popis zařízení

- A Hlava motoru
- B Tlačítko ZAP/VYP
- B1 Tlačítko ZAP/VYP (pro model se dvěma motory)
- B2 Kontrolka plného pytle
- E Filtrační vložka
- F Upevňovací svorky
- G Sací nátrubek
- H Nádoba
- L Sací hadice
- O Rukojeť
- M Prodlužovací trubka
- N Redukční kus
- Q Štěrbinová tryska
- R Tryska pro suché vysávání
- S Papírový/látkový sáček (volitelně)

6.1 Rozsah dodávky

Vysavač se dodává s:



Obr. 4: Rozsah dodávky

- Hadice 4 m
- Rukojeť s regulátorem přisávání vzduchu
- Zasunovací sací trubky
- Tryska na podlahy
- Kulatá tryska s kartáčem
- Plochá tryska
- Redukce
- Kazetový filtr

7 Provoz



VAROVÁNÍ!

Před uvedením přístroje do provozu zkontrolujte, že napětí uvedené na typovém štítku odpovídá vašemu síťovému napětí.



NEBEZPEČÍ!

Nebezpečí zásahu elektrickým proudem!

Při kontaktu s vodivými díly je nebezpečí ohrožení života. Díly pod napětím mohou vést k nekontrolovaným pohybům a vážným poraněním.

- Před začátkem nastavování suchý vysavač vytáhněte zástrčku ze zásuvky.



POZOR!

Přístroj je před použitím třeba správně smontovat. Dále je třeba zkontrolovat, že jsou správně smontovány filtrační prvky, a že správně fungují. Přístroj se smí provozovat, montovat, opravovat a dopravovat je na stabilní rovné ploše.



POZOR!

Než budete manipulovat s vypnutým přístrojem, vždy vytáhněte síťovou šňůru ze zásuvky.

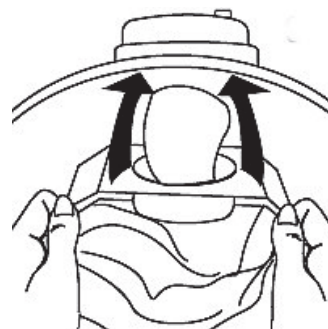
Pravidelně kontrolujte, zda není síťový kabel poškozen, např. prasklý, nebo na něm nejsou patrné známky stárnutí. Před dalším použitím suchého vysavače se musí poškozený kabel vyměnit.

Výměnu vadného síťového kabelu musí provádět technická služba nebo kvalifikovaná osoba.

Při použití prodlužovacího kabelu zkontrolujte, zda je jeho průřez stejný, jako průřez síťového kabelu přístroje, a zabraňte kontaktu kabelu s kapalinami a vodivými plochami.

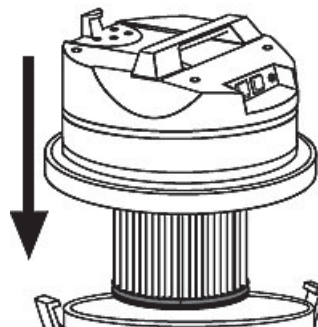
7.1 Montáž vysavače

- Odstraňte obal vysavače a zkontrolujte úplnost dodávky.
- Jestliže se má používat papírový/látkový filtrační vak, pak jej vložte do nádoby tak, aby byl natažen na plech (obr. 5).



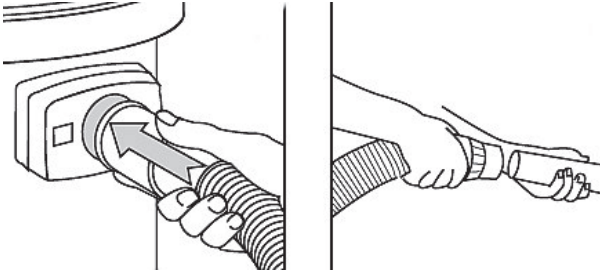
Obr. 5: Montáž filtru

- Na nádobu nasadte hlavu motoru a připevněte ji svorkami vpravo a vlevo. (obr. 6).



Obr. 6: Montáž hlavy motoru

- Do sacího otvoru vysavače nasadte sací hadici. Druhý konec hadice spojte s prodloužením, popřípadě s vhodnou tryskou (obr. 7).



Obr. 7: Montáž hadice

7.2 Zapnutí a vypnutí

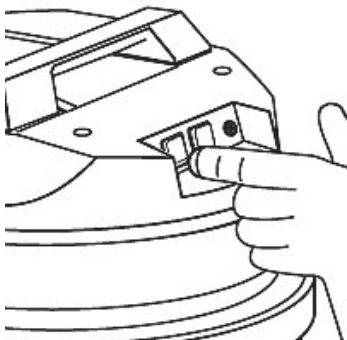
Zapnutí



VAROVÁNÍ!

Zkontrolujte, že na vysavači nejsou žádné známky nárazu nebo poškození, a že všechny bezpečnostní prvky jsou na svých místech a jsou funkční.

- Síťovou zástrčku zapojte do vhodné zásuvky.
- Stiskněte tlačítko ZAP/VYP.



Obr. 8: Spínač ZAP/VYP



UPOZORNĚNÍ!

Vysavač dryCAT 262 ICT-HC má dva samostatné spínače ZAP/VYP. Tak je možno zvolit, kolik motorů má pracovat. To pak umožňuje významnou úsporu energie.

Vypnutí

- Pro vypnutí přístroje stiskněte tlačítko ZAP/VYP a vytáhněte napájecí kabel ze zásuvky.
- Při vytahování kabelu vždy táhněte za zástrčku, nikoliv za kabel.

7.3 Kontrola těsnosti

Během času se může vlivem stárnutí nebo poškození těsnění zhoršit kvalita těsnění. To způsobuje snížení sacího výkonu. Doporučujeme v pravidelných intervalech kontrolovat správnou funkci uzavíracích spon, ohebné sací hadice a těsnění.

Po ukončení práce všechna těsnění vyčistěte. Nečistoty mohou bránit správné funkci a způsobit škody.

Zkontrolujte, že nejsou poškozeny hrany nádoby.

8 Údržba a opravy



NEBEZPEČÍ!

Nebezpečí ohrožení života zásahem proudů!

Při kontaktu s vodivými díly nastává ohrožení života možným úderem elektrického proudu. Díly pod napětím mohou vést k nekontrolovaným pohybům a vážným poraněním.

- Před začátkem údržby či opravy stroje vždy vypojte zástrčku ze sítě.



POZOR!

Přístroj nesmějí čistit děti bez dohledu dospělé osoby.

Údržbu a opravy musí vždy provádět kvalifikovaní pracovníci. Poškozené díly je nutno nahradit originálními náhradními díly.

8.1 Čistění



POZOR!

Pro čistění umělohmotných dílů nebo lakovaných povrchů nepoužívejte rozpouštědla. Mohlo by dojít k poškození těchto dílů.

Vysavač je třeba vždy udržovat v čistém stavu.



Ochranné rukavice

Pro vlastní ochranu před poraněním použijte při čištění vhodné ochranné rukavice.

Po použití vysavač vyčistěte.

Všechny nalakované díly čistěte vlhkým hadrem.

Kvůli dostatečnému chlazení udržujte v čistotě větrací štěrbinu motoru.

8.2 Čištění filtru

Prach zachycený filtrem může obsahovat jedovaté zdraví škodlivé substance. Proto se doporučuje přijmout při výměně tohoto filtru odpovídající ochranná opatření:

- Natáhněte si ochranné rukavice.
- Na ústa a nos si nasadte ochrannou masku
- Nasadte si ochranné brýle
- Oblečte si ochranný oděv, abyste zabránili kontaktu těla s jedovatými substancemi
- Pro likvidaci použijte vhodnou nádobu

Výše jmenovaná doporučení představují minimální doporučenou ochranu. Postupujte podle platných vnitřních bezpečnostních předpisů.

Před vyjmutím filtru počkejte jednu minutu, než se jedovaté substance usadí



POZOR!

Výrobce nepřebírá žádnou záruku za škody na předmětech nebo osobách, které vznikly neopatrným nebo jiným než předepsaným zacházením s vysavačem. Obsluha vysavače s mikrofiltrem musí být oprávněná a seznámená s riziky vdechnutí zdraví škodlivých jedovatých substancí.

Před jakýmkoliv zásahem je třeba přijmout ochranná opatření pro vlastní bezpečnost, bezpečnost jiných osob a okolí (viz vnitřní bezpečnostní předpisy platné na pracovišti).

Znečištěný filtr je jedovatý zdraví škodlivý odpad, se kterým je podle toho potřeba zacházet. Likvidace se musí provádět podle k tomu se vztahujících předpisů.

Doporučuje se znečištěný filtr ihned po vyjmutí z vysavače uložit do k tomu určené nádoby.



VAROVÁNÍ!

Filtr nečistěte vzduchem. Filtr není určen pro opakované použití, musí se nahradit novým. Tím se předejde snížení účinnosti filtrace a znečištění životního prostředí.

8.3 Údržba a opravy



POZOR!

Údržbu a opravy musí vždy provádět kvalifikovaní pracovníci; případné poškozené díly se musejí nahradit originálními.

Jestliže nebude vysavač správně fungovat, obraťte se na svého dodavatele nebo na naši službu zákazníkům. Kontaktní údaje najdete v kapitole 1.2 Zákaznický servis.

9 Likvidace vysloužilého stroje

Zlikvidujte prosím svůj stroj ekologicky, aby se odpad nedostal do životního prostředí, ale byl odborně zlikvidován.

9.1 Vyjmutí z provozu

Vyřazené zařízení se musí ihned odborně odstavit z provozu, aby se vyhnulo pozdějším možným zneužitím a škodám na životním prostředí či osobách.

- Ze starého přístroje odstraňte všechny látky, které ohrožují životní prostředí.
- Přístroj rozeberte na snadno manipulovatelné a cenné díly a součásti.



POZOR!

Při následujících poruchách ihned ukončete práci se strojem. Vypněte jej a vytáhněte zástrčku ze zásuvky. V opačném případě by mohlo dojít k poranění. Opravy smí provádět pouze kvalifikovaní a oprávnění pracovníci.



UPOZORNĚNÍ!

- Části přístroje a provozní látky likvidujte k tomu účelu stanovenou cestou

9.2 Zpracování elektrických zařízení

Neopomeňte, že elektrické komponenty obsahují mnoho recyklovatelných, jakož i prostředí škodících látek.

Zlikvidujte tyto části odděleně a odborně. V případě pochybností se obraťte prosím na komunální správu likvidace odpadů.

Pro zpracování odpadu se případně poraďte s odborným podnikem pro zpracování odpadu.

10 Poruchy, možné příčiny a jejich řešení

Jestliže nejste schopni odstranit problémy s přístrojem sami, obraťte se na nejbližšího dodavatele přístrojů CLEANCRAFT. Abychom vám mohli co nejlépe pomoci, připravte si pro kontakt následující informace o přístroji uvedené v návodu:

- Označení modelu
- Sériové číslo přístroje
- Rok výroby
- Přesný popis závady

Porucha	Možné příčiny	Řešení
Stroj nefunguje.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Síťová šňůra není zapojena do zásuvky. 2. Vadný přívod. 3. Vadný spínač 4. Vadný motor. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Zasuňte zástrčku do zásuvky. 2. Kontaktujte servis 3. Kontaktujte servis. 4. Kontaktujte servis.
Klesá sací výkon.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Ucpaná sací tryska, sací hadice nebo filtr. 2. Netěsné těsnění. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Odstranit ucpaní, vyčistit filtr. 2. Těsnění vyčistit nebo vyměnit. Zkontrolovat správné nasazení filtru a víka nádoby. Zkontrolovat těsnost hadice a přípojů.

11 Náhradní díly

11.1 Objednávání náhradních dílů



NEBEZPEČÍ!

Nebezpečí poranění při použití nesprávných náhradních dílů!

Při použití nesprávných nebo vadných náhradních dílů může vzniknout nebezpečí pro obsluhu stroje, stejně jako může dojít k nesprávné funkci či poškození stroje.

- Je povoleno používat pouze originální náhradní díly.
- Při nejasnostech se obraťte na svého prodejce.



Ztráta záruky

Při použití nedovolených náhradních dílů zaniká záruka výrobce

Náhradní díly lze objednat prostřednictvím Vašeho prodejce nebo našeho zákaznického servisu. Kontaktní údaje najdete v kapitole 1.2 Zákaznický servis.

Při objednávce je třeba poskytnout následující údaje:

- Typ stroje
- Sériové číslo
- Množství
- Název
-
- Adresa pro dodání

Náhradní díly nelze bez výše uvedených údajů objednat.

Údaje o typu přístroje, čísle zboží a roku výroby najdete na typovém štítku umístěném na stroji.

Příklad

Je třeba objednat motor pro suchý vysavač dryCAT 133 IC-HC. Tento motor má v rozpadovém schématu 1 číslo 25 .

- Typ stroje: **Suchý vysavač dryCAT 133 IC_HC**
- Objednací číslo: **7002155**
- Číslo výkresu náhradních dílů: **1**
- Číslo pozice náhradního dílu: **25**

Objednací číslo náhradního dílu tedy je: **0-7002155-1-25**

Objednací číslo se skládá z čísla zboží, čísla rozpadového schématu, čísla pozice náhradního dílu a jedné číslice před číslem zboží.

- Před číslo zboží napište 0.
- U čísla pozic 1 až 9 je rovněž třeba uvést 0.

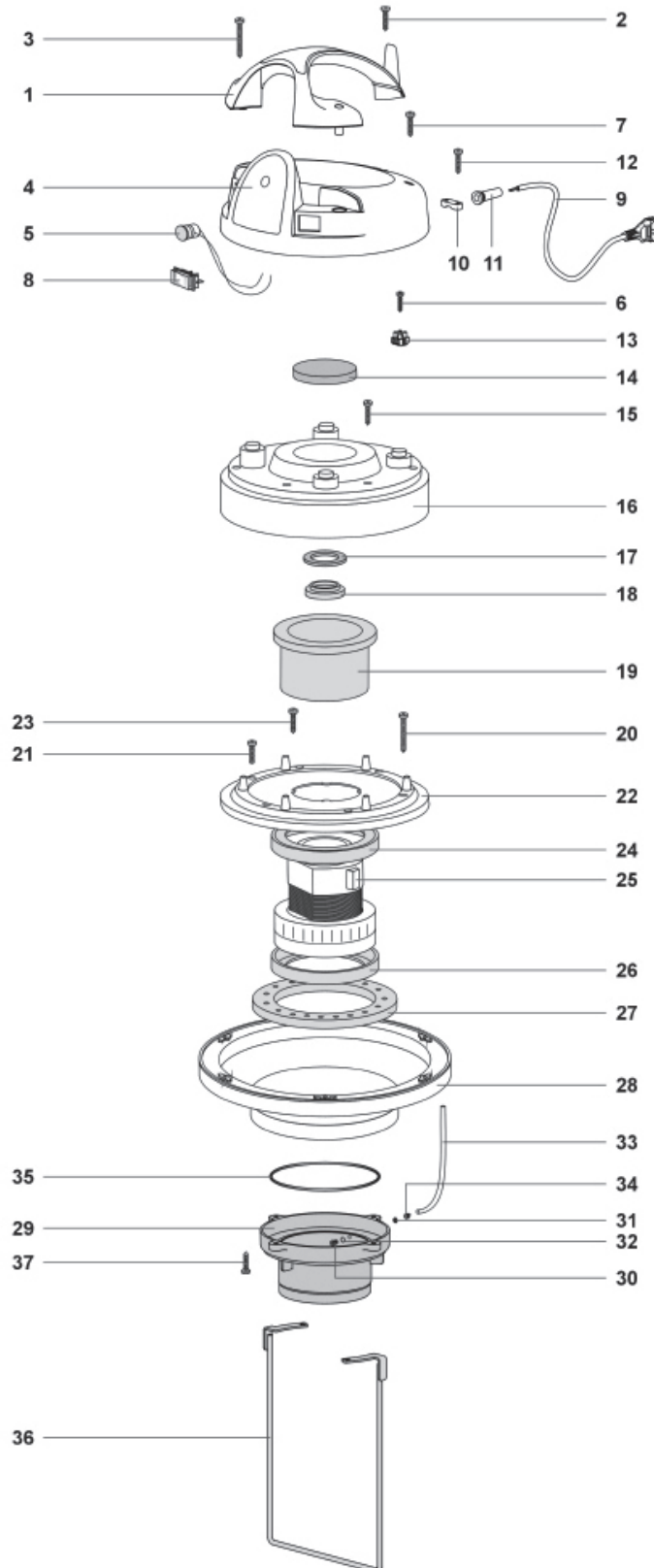
Die číslo zboží Vašeho stroje:

dryCAT 133 IC-HC:	7002155
dryCAT 262 ICT-HC:	7002255

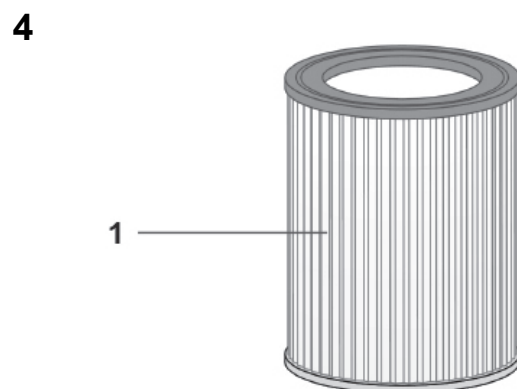
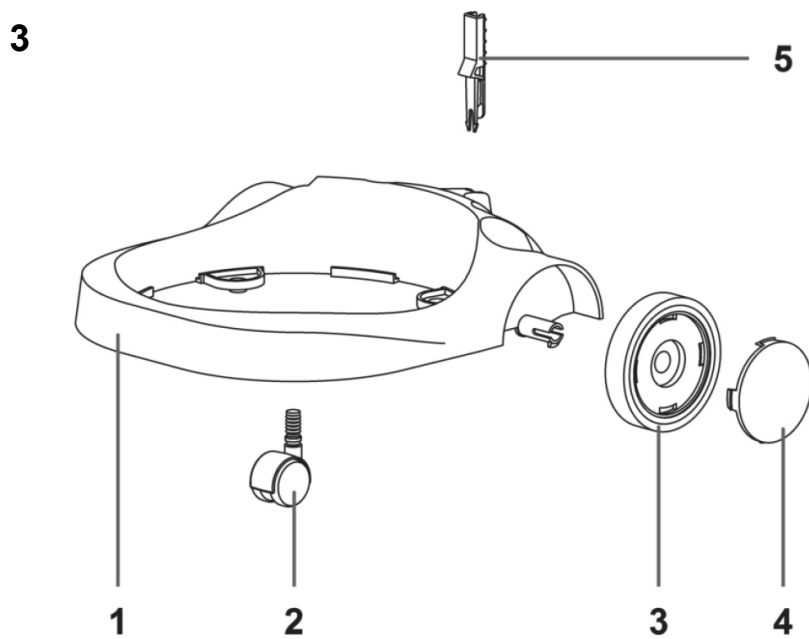
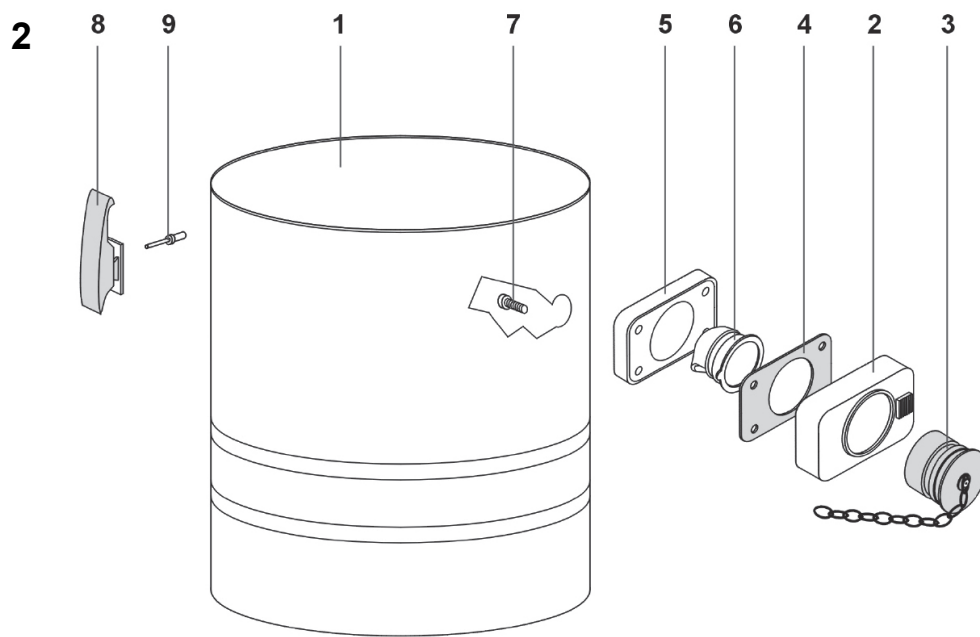
11.2 Rozpadová schémata

V případě potřeby servisu pomohou následující výkresy identifikovat potřebné náhradní díly. K objednávce přiložte dílčí kopii výkresu s označením potřebných náhradních dílů a zašlete ji svému dodavateli.

dryCAT 133 IC_HC.

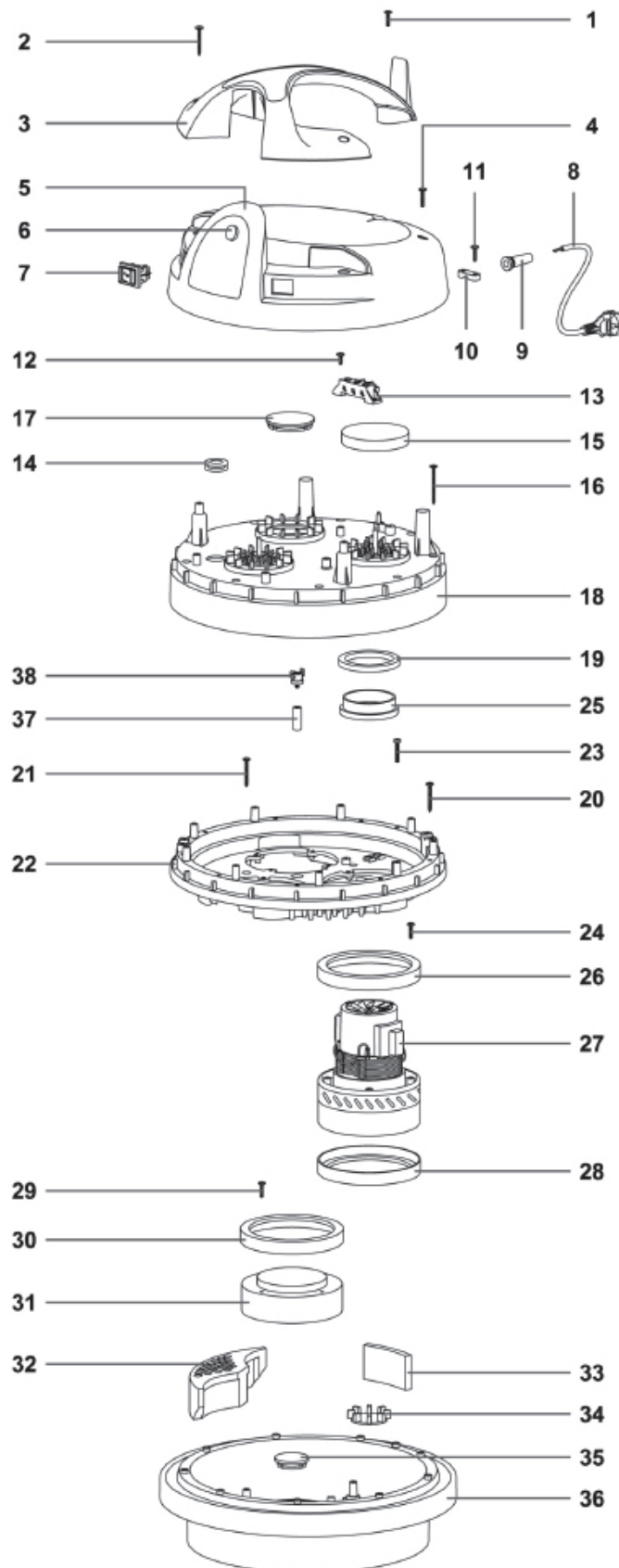


Obr. 9: Rozpadová schémata 1 pro dryCAT 133 IC_HC

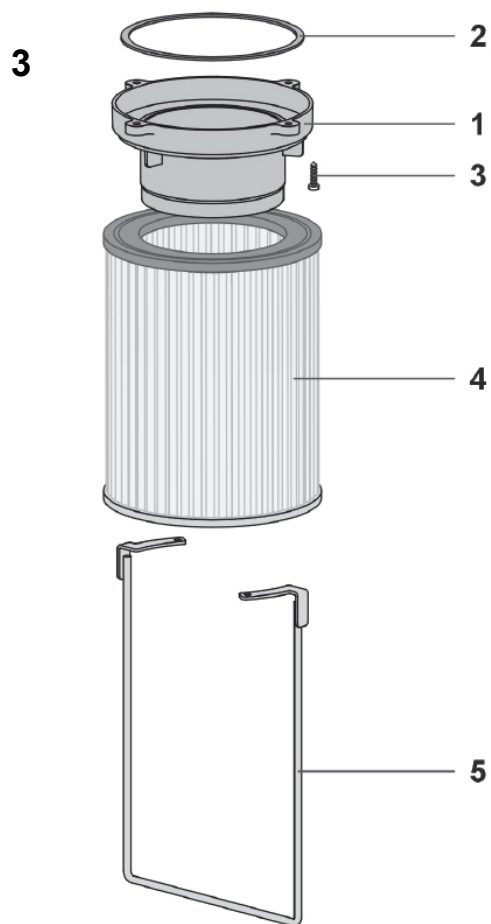
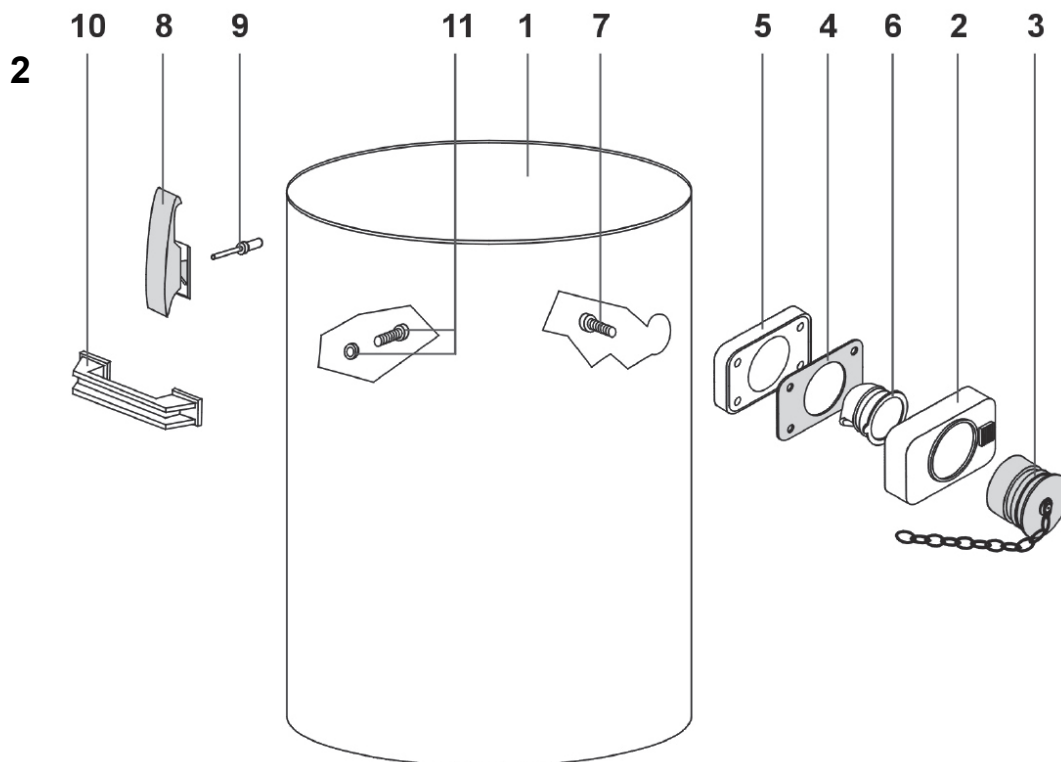


Obr. 10: Rozpadové schéma 2 horní, 3 uprostřed a 4 dolní pro dryCAT 133 IC_HC

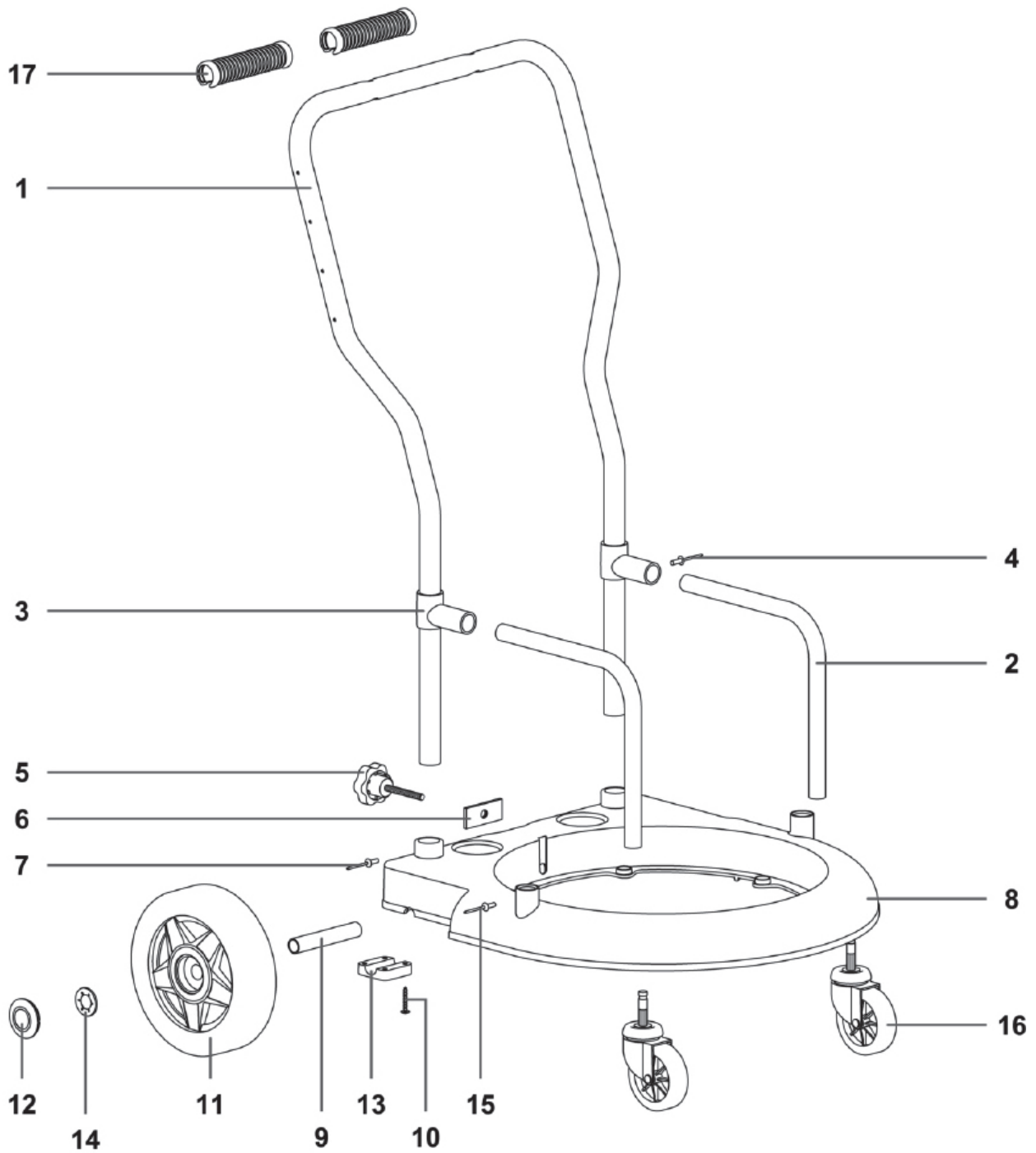
11.3 Rozpadová schémata dryCAT 262 ICT-HC



Obr. 11: Rozpadová schémata 1 pro dryCAT 262 ICT-HC



Obr. 12: Rozpadové schéma 2 horní a 3 dolní pro dryCAT 262 ICT_HC



Obr. 13: Rozpadová schémata 4 pro dryCAT 262 ICT_HC

12 ES - Prohlášení o shodě

Výrobce: Stürmer Maschinen GmbH
Dr.-Robert-Pfleger-Str. 26
D-96103 Hallstadt

tímto prohlašuje, že následující výrobek

Skupina výrobků: Speciální vysavače Cleancraft®

Typ stroje: Vysavač na suché sání

Označení stroje: dryCAT 133 IC_HC
dryCAT 262 ICT-HC

Objednací číslo: 7002155
7002255

Sériové číslo: _____

Rok výroby: 20_____

odpovídá dále uvedeným směrnicím – včetně jejich v okamžiku vystavení tohoto prohlášení platných změn.

Dotčené směrnice EU : 2011/65/EU RoHS (Směrnice o omezení nebezpečných látek)
2014/30/EU Směrnice o o elektromagnetické kompatibilitě

Byly použity následující harmonizované normy:

DIN EN 60335-1:2012/A11:2014	Bezpečnost elektrických přístrojů pro použití v domácnosti a podobné účely - Díl 1: Všeobecné požadavky
DIN EN 60335-2-2:2010/A1:2013	Bezpečnost elektrických přístrojů pro použití v domácnosti a podobné účely - Díl 2-2: Zvláštní požadavky na vysavače prachu a vody
DIN EN 62233:2008	Postupy pro měření elektromagnetických polí u přístrojů pro domácnost a podobných elektrických přístrojů s ohledem na bezpečnost osob v elektromagnetických polích
DIN EN 55014-1	Elektromagnetická kompatibilita – Požadavky na přístroje pro domácnost, elektrické nářadí a podobné elektrické přístroje - Část 1 Rušivé vyzařování
DIN EN 55014-2	Elektromagnetická kompatibilita – Požadavky na přístroje pro domácnost, elektrické nářadí a podobné elektrické přístroje - Část 1 Odolnost proti rušení
DIN EN 61000-3-2	Elektromagnetická kompatibilita (EMC) - Část 3-2 Hraniční hodnoty - Hraniční hodnoty pro harmonické proudy
DIN EN 61000-3-3	Elektromagnetická kompatibilita (EMC) - Část 3-3 Hraniční hodnoty - Omezení napěťových změn, kolísání napětí a rychlých krátkých napěťových změn ve veřejných sítích nízkého napětí

Odpovědná osoba: Kilian Stürmer, Stürmer Maschinen GmbH,
Dr.-Robert-Pfleger-Str. 26, D-96103 Hallstadt

Hallstadt, 07.09.2016



Kilian Stürmer
Obchodní ředitel



